

https://bramka.gsmservice.pl e-mail: bramka@gsmservice.pl

Bramka SMS:

- Obsługiwanych ponad 1015 sieci w ponad 215 krajach Świata
- SMSy z własnym polem nadawcy
- Raporty doręczeń
- Obsługa długich wiadomości SMS
- Obsługa dwukierunkowych wiadomości 2Way

Instrukcja korzystania z usługi EMAIL2SMS

Wersja 2.3 [23 października 2014]





SPIS TREŚCI:

1.	. Historia zmian w dokumentacji		
2.	Wprowadzenie		
	2.1.	Krok 1 – Rejestracja konta w GSMService.pl	3
	2.2.	Krok 2 – Przypisanie adresów e-mail	4
3.	Wysyłanie wiadomości SMS z poziomu programu pocztowego		
	3.1.	l sposób – stały adres e-mail	5
	3.2.	II sposób – dynamiczne adresy e-mail	5
	3.3.	III sposób – dynamiczne adresy e-mail dla systemów powiadomień	6
4.	Defi	niowanie zawartości Pola Nadawcy	6
5.	Doda	atkowe informacje i kontakt	7



1. Historia zmian w dokumentacji.

Wersja	Data	Wprowadzone zmiany
1.0	06.05.2008	Pierwsza wersja instrukcji korzystania z usługi email2sms
2.0	12.01.2014	Aktualizacja instrukcji z uwagi na nowe możliwości usługi. Dynamiczne adresy e-mail dla systemów powiadomień.
2.1	18.07.2016	Drobne poprawki związane z nowymi typami wiadomości
2.2	12.09.2017	Opcja określająca maksymalną długość wiadomości SMS.
2.3	23.10.2024	Zaktualizowanie opisów w związku z nową wersją platformy

2. Wprowadzenie

Dokument ten powstał, aby przedstawić Państwu możliwości wysyłania wiadomości SMS w taki sam sposób jak wiadomości e-mail, korzystając z dowolnego programu do obsługi poczty. Obecnie na platformie GSMService.pl istnieje kilka różnych możliwości wysyłania wiadomości SMS:

- Bezpośrednio ze strony https://panel.gsmservice.pl/
- Za pośrednictwem interfejsu REST API
- Za pośrednictwem interfejsu HTTP API (deprecated)
- Za pośrednictwem interfejsu Webservices API (SOAP) (deprecated)
- Za pośrednictwem usługi MAIL2SMS

W niniejszym dokumencie przedstawiono, w jaki sposób korzystać z usługi **email2sms**. Posiadając w programie do obsługi poczty e-mail gotową książkę adresową istnieje możliwość szybkiego wysłania wiadomości SMS. Ponadto systemy pozwalające na generowanie wiadomości e-mail (urządzenia, maszyny, alarmy itp.) mogą przesyłać wiadomości na adres Bramki SMS, aby były one doręczone jako SMS.

Wysłanie wiadomości SMS wykorzystując usługę email2sms polega na wysłaniu wiadomości na adres **e-mail** Bramki SMS.

Bardzo prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem korzystania z usługi. Pozwoli to uniknąć wielu problemów.

Aby skorzystać z usługi **email2sms** konieczne jest założenie konta w serwisie Bramki SMS GSMService.pl i przypisanie do niego dowolnej liczby adresów e-mail, z których wysyłane będą wiadomości SMS (zwanych w dalszej części tej dokumentacji *przypisanymi adresami e-mail*).

Poniżej prezentujemy rok po kroku jak przypisać adresy e-mail do konta.

2.1. Krok 1 – Rejestracja konta w GSMService.pl

Jeżeli nie posiadasz jeszcze konta w GSMService.pl należy je zarejestrować. W przeciwnym wypadku możesz przejść do kroku 2. Aby zarejestrować nowe konto w GSMService.pl należy:

- Wejść na stronę <u>https://panel.gsmservice.pl/rejestracja</u>,
- Wypełnić formularz rejestracyjny.



Po pomyślnej rejestracji na podany adres e-mail zostanie wysłana wiadomość z linkiem aktywacyjnym. Wystarczy kliknąć na link znajdujący się w wiadomości, a konto zostanie aktywowane. Następnie zaloguj się na swoje konto przy użyciu wybranego loginu i hasła. W dalszej kolejności należy wybrać typ konta (firmowe lub prywatne) i wprowadzić dane właściciela konta. Kolejnym etapem jest akceptacja Regulaminu Bramki SMS i umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych. Po zakończeniu tych czynności zostaniesz przeniesiony do Bramki SMS.

2.2. Krok 2 – Przypisanie adresów e-mail

Przypisanie adresu e-mail umożliwia identyfikację konta, z którego mają być wysyłane wiadomości SMS. Wiadomości będą mogły być wysyłane jedynie z przypisanych adresów e-mail. Aby przypisać adres e-mail, po zalogowaniu się na <u>https://panel.gsmservice.pl</u> należy:

- Wybrać z lewego MENU, z sekcji "KANAŁY DOSTĘPU" opcję "MAIL2SMS → Aktywacja i konfiguracja",
- Przypisać do konta nowy e-mail naciskając przycisk "Przypisz nowy adres e-mail"
- Wypełnić formularz podając:
 - adres e-mail, z którego będą wysyłane wiadomości SMS,
 - opcjonalnie hasło, które będzie podawane w 1-szej linii wiadomości e-mail,
 - domyślny rodzaj wiadomości SMS i nadawcę, które będą wysyłane z tego adresu e-mail (Sposób, we jaki można zdefiniować nowych nadawców opisany został w Rozdziale 4),
 - typ kodowania wiadomości jeżeli wiadomości SMS mają zawierać np. polskie znaki diakrytyczne wówczas należy zaznaczyć opcję "Znaki UNICODE",
 - maksymalną długość wiadomości (określa jaka część tekstu z e-maila zostanie umieszczona w wiadomości SMS).

Można również określić, czy po wysłaniu wiadomości e-mail ma zostać w odpowiedzi przesłany raport informujący o wysłaniu wiadomości SMS.

Przypisz adres e-mail dla subkonta * 📵				
administrator	~			
Adres e-mail * 🕕				
Wprowadź adres e-mail				
Wymagaj hasła w pierwszej linii wiadomości e-mail 🏾 🕚				
Typ i nadawca SMS: 🕕				
🚈 PRO Bramka SMS	~			
Znaki UNICODE				
Maksymalna długość wiadomości * 🌘				
6 części - 918 znaków (lub 402 znaków UNICODE)	~			
Chcę otrzymywać raport na e-mail po wysłaniu każdego SM	1Sa 📵			



Po poprawnym wypełnieniu formularza adres e-mail z wybranymi parametrami zostanie przypisany do Państwa konta.

Posiadając przypisany adres e-mail można już korzystać z usługi email2sms. Aby wysyłać wiadomości SMS, konieczne jest zasilenie konta dowolną kwotą (minimalnie 10 zł brutto).

W celu zasilenia konta, będąc zalogowanym do Bramki SMS, należy w lewym MENU wybrać z sekcji "**Rozliczenia**" opcję "**Doładuj konto**", a następnie postępować zgodnie ze wskazówkami.

3. Wysyłanie wiadomości SMS z poziomu programu pocztowego

Wysłanie wiadomości SMS polega na wysłaniu odpowiednio przygotowanej wiadomości e-mail z przypisanego adresu na adres poczty elektronicznej Bramki SMS.

Udostępniamy 3 warianty wysyłania wiadomości: ze stałymi i dynamicznymi adresami e-mail Bramki SMS oraz dynamicznymi adresami e-mail dla systemów powiadomień.

3.1. I sposób – stały adres e-mail

Z przypisanego adresu e-mail należy wysłać wiadomość na adres <u>sms@gate.gsmservice.pl</u> w tytule wiadomości podając **numer telefonu odbiorcy** SMSa, natomiast opcjonalnie w pierwszym wierszu **hasło**, jeżeli zostało ono zdefiniowane w czasie przypisywania adresu e-mail.

Treść wiadomości, która ma być wysłana jako SMS powinna zajmować kolejne wiersze. Jeżeli hasło nie zostało zdefiniowane wówczas treść wiadomości może zaczynać się już od pierwszego wiersza.

Należy pamiętać, aby numer telefonu odbiorcy podawać w postaci międzynarodowej (z kodem kraju na początku, bez znaku +), np. 48601234567.

单 48601234567						
<u>P</u> lik <u>E</u> dycja	Wi <u>d</u> ok W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat	<u>N</u> arzędzia	<u>W</u> ia "	1	
🛋 Wyślij	Wytnij	Kopiowanie	₿ Wklej		»	
Image: Symplemetry of the symplemetry o						
Arial 🗸 10 🗸 匪, B 🖌 🛛 🛆 🚝						
hasło Tu jest treść wiadomości SMS, która może zawierać się w kolejnych liniach. Maksymalna ilość znaków to 306.						

Po otrzymaniu wiadomości e-mail przez nasz serwer SMS i jej przetworzeniu, w odpowiedzi zostanie wysłany **raport zwrotny** na Państwa e-mail (jeżeli opcja ta została zaznaczona w formularzu w czasie przypisywania adresu e-mail do Państwa konta w Bramce SMS).

3.2. Il sposób – dynamiczne adresy e-mail

Z przypisanego adresu e-mail należy wysłać wiadomość na adres <u>nr_telefonu@gate.gsmservice.pl</u>, gdzie "**nr_telefonu**" to numer telefonu odbiorcy wiadomości SMS. Należy pamiętać, aby zawsze podawać numer telefonu w postaci międzynarodowej (z kodem kraju, bez znaku +), np.



48601234567@gate.gsmservice.pl.

W pierwszym wierszu opcjonalnie należy wpisać **hasło**, jeżeli zostało ono zdefiniowane w czasie przypisywania adresu e-mail. **Treść wiadomości**, która ma być wysłana jako SMS powinna zajmować kolejne wiersze. Jeżeli hasło nie zostało zdefiniowane wówczas treść wiadomości może zaczynać się już od pierwszego wiersza.

Temat wiadomości może być w tym przypadku dowolny.

🖻 Temat może być dowolny						
<u>Plik E</u> dy	cja Wi <u>d</u> ok	W <u>s</u> taw	<u>F</u> ormat	<u>N</u> arzędzia	<u>W</u> ia *	* 🥂
📑 Wyślij	W	K /tnij	Kopiowanie	Wkle	j	»
🛐 Do:	4860123456	57@gate.g	smservice.p	l		
Temat: Temat może być dowolny						
Arial		✓ 10	🖌 🗉	BI	J <u>A</u> ,	
hasło Tu jest treść wiadomości SMS, która może zawierać się w kolejnych liniach. Maksymalna ilość znaków to 306.						

W tym wariancie można podać jednocześnie wiele adresów e-mail z różnymi numerami, umożliwiając tym samym rozesłanie tej samej wiadomości do wielu odbiorców jednocześnie.

3.3. III sposób – dynamiczne adresy e-mail dla systemów powiadomień

Z przypisanego adresu e-mail należy wysłać wiadomość na adres <u>nr_telefonu@gate2.gsmservice.pl</u>, gdzie "**nr_telefonu**" to numer telefonu odbiorcy wiadomości SMS. Należy pamiętać, aby zawsze podawać numer telefonu w postaci międzynarodowej (z kodem kraju, bez znaku +), np. <u>48601234567@gate2.gsmservice.pl</u>.

W wariancie tym na SMS zostanie wysłana następująca wiadomość:

Od: <adres e-mail nadawcy> Temat: <temat wiadomości e-mail>

<Treść wiadomości e-mail>

Powyższy wariant usługi jest może być stosowany w celu wysyłania np. powiadomień systemowych (notyfikacje), gdzie wiadomości są generowane systemowo i nie ma możliwości ingerencji w ich treść/temat, a konieczne jest przesłanie jako SMS wszystkich informacji zawartych w wiadomości email (nadawca, temat oraz treść wiadomości).

4. Definiowanie zawartości Pola Nadawcy

Pole nadawcy zawiera numer lub nazwę nadawcy SMSa, która wyświetla się na telefonie odbiorcy w polu "od". Z uwagi na konieczność zachowania wysokich standardów bezpieczeństwa oraz



konieczność ograniczenia potencjalnych nadużyć niezbędne jest uprzednie zdefiniowanie oraz zweryfikowanie zawartości pola nadawcy, które można będzie wykorzystać podczas wysyłania wiadomości SMS.

W tym celu należy zalogować się na konto bramki pod adresem <u>https://panel.gsmservice.pl</u>, a następnie wybrać z lewego menu z sekcji "**Obsługa**" opcję "**Nadawcy wiadomości**" (bądź bezpośrednio pod adresem: <u>https://panel.gsmservice.pl/nadawcy</u>). Aby dodać nowego nadawcę naciśnij przycisk "Nowy Nadawca".



W formularzu można wpisać **tekst alfanumeryczny**, który chcesz wykorzystać w polu nadawcy. Tekst zawierać maksymalnie 11 znaków, w tym małe i duże litery od A do Z, cyfry od 1 do 9 oraz kropkę i znak spacji. Nie może się on składać z samych cyfr. Prosimy o dokładne opisanie przeznaczenia danego nadawcy.

Nadawca alfanumeryczny po zweryfikowaniu przez operatora zostanie przypisany do Twojego konta i będziesz mógł go używać **w polu nadawcy** podczas wysyłania wiadomości SMS.

Każdy użytkownik Bramki SMS może zdefiniować **dowolną liczbę** pól nadawcy. W przypadku, gdy wysyłając wiadomość SMS użyjesz niezdefiniowane uprzednio pole nadawcy, wiadomość zostanie wysłana z polem nadawcy ustawionym domyślnie na Twoim koncie.

5. Dodatkowe informacje i kontakt

Odpowiedzi na wszelkie pytania oraz dodatkowe informacje uzyskać można kontaktując się z nami:



Aktualne informacje dotyczące usługi email2sms znaleźć można pod adresem: <u>https://bramka.gsmservice.pl/dokumentacja-email2sms</u>.